

A1.22.1 Kort verhaal: Ik lijk steeds meer op jou

A1.22.1 Short story: I seem to be looking more and more like you

🔊 <https://app.colanguage.com/dutch/short-story/ik-lijk-steeds-meer-op-jou>

Het nummer 'Papa' van Stef Bos is zijn bekendste lied en is een brief aan zijn vader.

Ik begin steeds meer op jou te lijken.

Ik heb jouw handen en jouw armen.

Soms doet mijn rug pijn, net als vroeger bij jou.

Ik heb ook jouw neus en oren.

Soms ben ik in mijn gedachten verdiept.

Ik zeg dingen die jij ook zegt en ik krijg rimpels naast mijn mond zoals jij.

Ik loop op jouw benen en voeten.

En ik kijk met jouw ogen, soms streng, soms zacht.

We zijn soms verschillend, maar ook hetzelfde.

Soms ben ik boos op jou.

Maar papa, ik hou steeds meer van jou.

The song 'Papa' by Stef Bos is his most famous song and is a letter to his father.

I am starting to look more and more like you.

I have your hands and your arms.

Sometimes my back hurts, just like it did with you in the past.

I also have your nose and ears.

Sometimes I am lost in my thoughts.

I say things that you also say and I get wrinkles next to my mouth like you.

I walk on your legs and feet.

And I look with your eyes, sometimes stern, sometimes gentle.

We are sometimes different, but also the same.

Sometimes I am angry at you.

But dad, I love you more and more.

A1.22.1 Ik lijk steeds meer op jou

A1.22.1 I am looking more and more like you

<https://app.colanguage.com/dutch/short-story/ik-lijk-steeds-meer-op-jou>



Oefening 1:

Discussievragen

Instructie: Bespreek de vragen nadat je naar de audio hebt geluisterd of de tekst hebt gelezen.

1. Welke lichaamsdelen heeft de dochter van haar vader?

.....

2. Wat doet soms pijn bij de dochter?

.....

3. Lijk jij op je vader? Of je moeder?

.....

A1.22.1 Ik lijkt steeds meer op jou

A1.22.1 I am looking more and more like you

<https://app.colanguage.com/dutch/short-story/ik-lijk-steeds-meer-op-jou>



Oefening 2:

Oefening in context

Instructie: Vertaal de volledige liedjestekst op de website van Stef Bos. Bonus: Luister ook de versie van Suzan & Freek.

1. <https://www.stefbos.nl/liedteksten/papa/>
2. <https://www.youtube.com/watch?v=9JCVELaFn3c>